



Beschlussniederschrift des
GEMEINDERATES

Nr./n.
50

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
02.07.2025

Verbale di deliberazione del
CONSIGLIO COMUNALE

UHR – ORE
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questo Consiglio comunale, nella solita sala delle riunioni.

	anwesend presente	Fernzugang Modalità remota	Abwesend/assente	
			entschuldigt giustificato	Unentsch./ ingiustificato
Verena Tröger	X			
Johann Angerer	X			
Michael Angerer	X			
Ulrich Blaas	X			
Rudolf Gamper	X			
Florian Karnutsch	X			
Karlheinz Köfler			X	
Ulrike Mayr Telser	X			
Andrea Perger	X			
Marian Martin Perfler			X	
Franz Platter	X			
Geom. Arnold Rieger	X			
Brigitte Schönthaler	X			
Dietmar Spechtenhauser	X			
Manfred Stark	X			
Michael Telser	X			
Johann Franz Thurner	X			
Deborah Tscholl	X			

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Neuernennung des Bibliotheksrates für die öffentliche Gemeindebibliothek von Laas (Verwaltungsperiode 2025-2030)	Rinomina del Consiglio di Biblioteca per la biblioteca pubblica comunale di Lasa (periodo amministrativo 2025-2030)

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 137 vom 31.03.2021 wurde der Bibliotheksrat für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas im Sinne des Art. 05 der Satzung für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas sowie im Sinne des Art. 23 des L.G. vom 07.11.1983, Nr. 41, i.g.F., für die Verwaltungsperiode 2020-2025 ernannt.

Am 04.05.2025 hat die direkte Wahl des Bürgermeisters und des Gemeinderates für die Verwaltungsperiode 2025-2030 stattgefunden, weshalb die Notwendigkeit besteht, auch den Bibliotheksrat für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas neu zu ernennen, nachdem seine Amtsdauer mit der Neuwahl des Gemeinderates ausläuft.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 02 vom 31.01.1996, vom Landesausschuss Bozen überprüft in der Sitzung vom 26.02.1996 unter Prot. Nr. 2983/Dr.RE/rc, wurde die Satzung für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas genehmigt, welche im Art. 05 die Ernennung, Zusammensetzung und Amtsdauer des Bibliotheksrates regelt.

Aufgrund des obgenannten Art. 05 der Satzung setzt sich der Bibliotheksrat aus Nr. 07 gewählten Mitgliedern (drei Vertreter der Gemeinde, je ein Vertreter der Schule für jede bestehende Schulstufe, in Laas also insgesamt drei Schulvertreter, und ein Vertreter aus dem Pfarrgemeinderat) zusammen.

Weiters gehört der/die Bürgermeister/in oder eine von ihm bevollmächtigte Person dem Bibliotheksrat von amtswegen an.

Auch der Bibliotheksleiter sowie die Leiter allfälliger Zweigstellen und Leihstellen gehören von amtswegen dem Bibliotheksrat an, diese haben jedoch lediglich beratende Stimme.

Diese Verwaltung hat mit Schreiben vom 11.06.2025, bei den verschiedenen Institutionen Vorschläge für die Ernennung in den Bibliotheksrat eingeholt.

Kenntnis genommen von den Vorschlägen, eingebracht von den Schulen und vom Pfarrgemeinderat, sowie nach Anhören der Vorschläge für die Ernennung der Gemeindevertreter.

Nach kurzer Besprechung;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- L.G. vom 07.11.1983, Nr. 41, i.g.F., sowie der entsprechenden Durchführungsbestimmung;

Con deliberazione della Giunta comunale nr. 137 del 31.03.2021, è stato nominato, ai sensi dell'art. 05 del Regolamento per la biblioteca pubblica comunale di Lasa nonché ai sensi dell'art. 23 della L.P. 07.11.1983, nr. 41, in vigore, il Consiglio di Biblioteca per la biblioteca pubblica comunale di Lasa per il periodo amministrativo 2020-2025.

In data 04.05.2025 aveva luogo l'elezione diretta del Sindaco e del Consiglio comunale per il periodo amministrativo 2025-2030, per cui esiste anche la necessità di rinominare il Consiglio di Biblioteca per la biblioteca pubblica comunale di Lasa, in quanto la sua durata in carica termina con la rielezione del Consiglio comunale.

Con deliberazione del Consiglio comunale nr. 02 del 31.01.1996, esaminata dalla Giunta Provinciale di Bolzano in seduta del 26.02.1996 sub prot. nr. 2983/Dr.RE/rc, è stato approvato il Regolamento per la biblioteca pubblica comunale di Lasa, il quale, nell'art. 05, regola la nomina, la costituzione e la durata in carica del Consiglio di Biblioteca.

In base al menzionato art. 05 del Regolamento - il Consiglio di Biblioteca è composto da nr. 07 membri eletti (tre rappresentanti del Comune, un rappresentante della scuola per ogni livello d'istruzione presente, a Lasa cioè complessive tre rappresentanti della scuola, ed un rappresentante del Consiglio Parrocchiale).

Inoltre il/la Sindaco/a od un suo delegato fa parte come membro di diritto del Consiglio di Biblioteca.

Anche il bibliotecario responsabile nonché i responsabili delle succursali e dei punti di prestito fanno parte del Consiglio di Biblioteca quali membri di diritto, però a solo titolo consultivo.

Quest'Amministrazione, con lettera del 11.06.2025, ha richiesto - dalle diverse istituzioni - proposte per la nomina nel Consiglio di Biblioteca.

preso conoscenza delle proposte, presentate dalle scuole e dal Consiglio Parrocchiale, nonché sentite le proposte in riguardo alla nomina dei rappresentanti del Comune.

Dopo breve discussione;

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- L.P. 07.11.1983, nr. 41, in vigore, nonché del relativo Regolamento di Attuazione;

- Satzung für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas;
- geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

/tgS90Z0226ppXX1ED94O3ZHtNNZdZtf6J8mnchmkE=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatsung und des geltenden Kodexes des örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der GEMEINDERAT

einstimmig bei 16 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt in gesetzlicher Form mittels Handheben, den

- Regolamento per la biblioteca pubblica comunale di Lasa;
- vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

/tgS90Z0226ppXX1ED94O3ZHtNNZdZtf6J8mnchmkE=
parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il CONSIGLIO COMUNALE

ad unanimità di voti su 16 consiglieri presenti, espressi in forma di legge per alzata di mano,

BESCHLUSS

1. Im Sinne des Art. 05 der Satzung für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas sowie im Sinne des Art. 23 des L.G. vom 07.11.1983, Nr. 41, i.g.F., werden folgende Personen zu Mitgliedern des Bibliotheksrates für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas ernannt:

- a) Verena Tröger, Bürgermeisterin, Mitglied von amtswegen
- b) Brigitte Schönthaler, Vertreterin der Gemeinde
- c) Andrea Perger, Vertreterin der Gemeinde
- d) Christine Trafoier, Vertreterin der Gemeinde
- e) Maria Raffeiner, Vertreterin der Gemeinde
- f) Verena Raffi, Vertreterin der Grundschule
- g) Brigitte Schönthaler, Vertreterin der Mittelschule

DELIBERA

1. Ai sensi dell'art. 05 del Regolamento per la biblioteca pubblica comunale di Lasa nonché ai sensi dell'art. 23 della L.P. 07.11.1983, nr. 41, in vigore, le seguenti persone vengono nominate quale membri del Consiglio di Biblioteca per la biblioteca pubblica comunale di Lasa:

- a) Verena Tröger, Sindaca, membro d'ufficio
- b) Brigitte Schönthaler,, rappresentante del Comune
- c) Andrea Perger, rappresentante del Comune
- d) Christine Trafoier, rappresentante del Comune
- e) Maria Raffeiner, rappresentante del Comune
- f) Verena Raffi, rappresentante della scuola elementare
- g) Brigitte Schönthaler, rappresentante della scuola media

- h) Irene Raffeiner, Vertreterin der Fachschule für Steinbearbeitung
- i) Adele Stecher Tumler, Vertreterin des Pfarrgemeinderates
- j) die dienstleistende Bibliothekarin von Laas Claudia Pircher, Mitglied von amtswegen
- k) die dienstleistenden Bibliothekarinnen von Laas mit Betreuung der Bibliotheksaußenstellen von Eyrs und Tschengls Nadja Schöpf und Ruth Schönthaler, Mitglied von amtswegen

2. Es wird festgehalten, dass im Sinne des Art. 05, Absatz 06, der Satzung für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas die Amtsdauer des Bibliotheksrates der Amtsdauer des Gemeinderates entspricht. Der bestehende Bibliotheksrat bleibt bis zur Ernennung des neuen Bibliotheksrates im Amt.
3. Es wird weiters festgehalten, dass die unter Punkt 01 angeführten Personen, in Übereinstimmung mit den Vorschriften des Art. 01, Absatz 03, des G.D. vom 01.08.1991, Nr. 253, i.g.F., der deutschen Sprachgruppe angehören.
4. Es wird angemerkt, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr erwachsen.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

- h) Irene Raffeiner, rappresentante della Scuola per Scalpellini
- i) Adele Stecher Tumler, rappresentante del Consiglio Parrocchiale
- j) la bibliotecaria di Lasa in servizio Claudia Pircher, membro d'ufficio
- k) le bibliotecarie in servizio a Lasa con assistenza nelle sedi distaccate della biblioteca ad Oris ed a Cengles, sig.ra Nadja Schöpf e Ruth Schönthaler, membro d'ufficio

2. Si afferma, che ai sensi dell'art. 05, comma 06, del Regolamento per la biblioteca pubblica comunale di Lasa la durata in carica del Consiglio di Biblioteca coincide con la durata in carica del Consiglio comunale. Il Consiglio di Biblioteca rimane in carica fino a nuova nomina dello stesso.
3. Si afferma inoltre, che le persone menzionate al punto 01, in concordanza con le disposizioni dell'art. 01, comma 03, del D.L. 01.08.1991, nr. 253, in vigore, appartengono al gruppo linguistico tedesco.
4. Si dá atto, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

07.07.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

18.07.2025

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
